"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire :-: EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - - Payable strictement d'avance

CANADA		ETRANGER	
Un an,	$1.00	Un an,	$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne ..... 15 cts
" " par insertion subséquente, la ligne..... 10 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion.. 50 cts
par insertion subséquente....25 cts
Avis de naissances mariages et décès..... 25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc,
par chaque insertion....25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. Xavier P. Bossé, de St-Jacques, était de passage dans notre ville lundi dernier.

—o—

M J. J Walsh, de St-Léonard, était de passage à Edmundston, au commencement de la semaine.

—o—

M. M. Edmond Néron, de la maison Bussière, de Québec, et J. T. St Pierre, de la maison Laliberté, de Québec, sont en tournés d'affaires dans le comté.

—o—

M. J. P. Beaulieu, voyageur de la maison D'Amour, de Trois Pistoles, est en ville aujourd'hui.

—o—

M. M. J. P. Dionne et Wilfrid Morrisson, de Cabano, sont dans notre ville aujourd'hui

—o—

M. Joseph L. Albert de St Hilaire passe la journée en ville.

—o—

M. M. Lamonde et St-Pierre, voyageurs de commerce sont actuellement en voyage d'affaire dans le comté.

—o—

Melle Hélène Cyr, est revenue d'une promenade chez des amies à Campbellton.

—o—

Nous regrettons d'apprendre la très sérieuse maladie de Melle Emely Bourgoin, fille de Madame W. Bourgoin propriétaire de l'hôtel New Victoria. Nous sommes heureux cependant d'apprendre qu'aujourd'hui la malade va mieux et que le docteur espère la ramener à la santé.

—o—

Mde L. P. Fournier doit partir dans peu pour aller visiter les expositions de modes à Québec et Montréal.

—o—

M Antoine St Onge, fils de Denis St Onge de cette ville, très dangereusement malade depuis près d'un mois, prends du mieux et est maintenant considéré comme hors de danger.

—o—

Il y a quelques cas de picote dans les alentours et nombre de cas dans le Maine sur le littoral de de la riv. St Jean. Nos gens feront bien d'être prudent et de se faire vacciner le plus tôt possible.

—o—

Mons le docteur Janeile de Riv. Bleue était à Edmundston mercredi soir. Il était descendu sur le train qui ramenait Arseneault la victime de l'accident dont nous parlons dans une autre colonne. Il est reparti sur l'express jeudi matin

—o—

M. George Bouchard s'est fait bruler le bras en travaillant à la pompe à vapeur de la ville. Son état n'est pas considéré comme grave et il ne sera pas arreté que quelques jours.

—o—

Nous venons de recevoir un assortiment de papeteries de toutes les sortes et de tous les prix : boites de papier et envelopes, Cartes mortuaires, papier à lettre reglé, cartes et envelopes de deuil, cartes de visite et envelopes, papier "foolscap etc.. etc. Venez faire visite à l'imprimerie du Madawaska et acheter de la papeterie à bon marché.

—o—

Je désire annoncer que je dois ouvrir un magasin de modes et chapeaux.

Mde L. P. Fournier.

—o—

M. J. Bte Michaud, accompagné de son fils Lorenzo, est en voyage à Québec.

—o—

M. M. John Daigle, marchand, et T. Boudreau, barbier, sont revenus mardi d'un voyage à Québec.

NAISSANCES

Marie, Edith, Louise, fille de Octave Martin née le 25 Parrain et marraine, M. et Mde Napoléon Martin.

—o—

Léonie, Yvette, enfant de M. et Mde Trefflé Daigle, née le 23 février. Parrain et marraine, M. et Mde Marcel Dumont.

—o—

Alexis, fils de M et Mde Eusèbe Jalbert, né le 21. Parrain et marraine M. et Mde Thom. Francœur

—o—

Eusèbe, Albert, né le 14 chez Alex Lepage. Parrain et marraine M. et Mde Eusèbe Bossé.

—o—

Rival, chez Thomas Denis Grondin. né le 22. Parrain et marraine, M. et Mde Johnny Grondin.

Ste-Rose, P. Q.

Le Révérend J. W. Dionne Curé de St Eusèbe était à Ste-Rose lundi dernier, en visite chez son confrère.

—o—

Monsieur Auguste Lajoie, cordonnier à vendu sa propriété, en face de l'église à M. Jos Ouellet, M. Lajoie partira pour St-Epiphane, vers la fin du mois de mars prochain pour y résider.

—o—

M. M. le Notaire C. F. Beaulieu de Notre-Dame du Lac, et J. P. Dionne, H. C. S. de Cabano, ont passés la journée du 26 à Ste-Rose dans l'exercice de leurs professions.

—o—

Dimanche le 24 l'épouse de Monsieur Noël Dubé, Cessionaire, un gros garçon, baptisé le 25. Parrain et Marraine M et Mde J. P. Beaulieu.

—o—

Le 21 l'épouse de Monsieur Ovide Landry, une fille baptisée le même jour. Parrain M. J. Bte Ouellet, Forgeron, Marraine. Melle M. Louise Jacques, tante de l'enfant.

—o—

M. M. J. N. Thibault et Jos Têtu d'Edmundston, N. B. étatent à Ste-Rose le 25 courant par affaires.

Mde Veuve Nap Ouellet, de Cabano, est actuellement en promenade à Ste-Rose.

AUTOUR DE LA TABLE.

Un samedi saint, deux libre-penseurs se vantaient publiquement d'avoir assisté la veille à un banquet gras.

—Voilà des individus, fit remarquer un brave voyageur de commerce, qui mangent des andouilles et du boudin le vendredi saint, et qui se figurent que l'Eglise mourra de leur indigestion.

Cabano, P. Q.

Décoré

11 février 1918.

M. E. Latulippe, fils de M. J. Latulippe, parti il y a deux ans pour le front avec l'hopital Laval No 6, vient d'arriver bon premier sur 57 concurrents dans un concours de massage suivi dans le plus fort centre de physiothérapie en France. Il fut en outre décoré de deux médailles : une de bronze, l'autre d'or, pour distinction et dévouement à la bonne cause.

Nos sincères félicitations à notre sympathique concitoyen.

G. TOUVU.

Deux tableaux

Si vous le voulez bien, mes amies, nous ferons ensemble le tableau de deux ménages bien différents l'un de l'autre. A la tête du premier, se trouve une femme intelligente, adroite, économe, et chez elle règnent la paix, l'aisance, le bonheur En pénétrant à son "Home", une douce impression de calme nous entoure. Il semble que la petite maison si propre, si bien tenue, soit pleine de sourires et de rayons de soleil Il y a, ici et là, des vases remplis de fleurs, simples bouquets des champs, ou même, roses et violettes artificielles, mais, c'est une note riante et gaie. Tous les meubles sont luisants de propreté, et sur chacun on a jeté de gentils nappe rons blancs, des serviettes brodées, ou quelque fantaisie faite au crochet. Les bébés sont propres, bien mis, et surtout, on devine qu'ils sont mignons et bien élevés. Vous voyez la ménagère affairée, aller, venir, souriante, empressée, murmurant un refrain joyeux tout en passant ici, et là, le torchon ou la brosse, époussetant et rangeant, ou surveillant la soupe et le fricot. Quand le mari arrivera, une bonne tendresse va l'accueillir et à son "Home" si doux et si bon, comme il se sentira heureux ! Le soir, on se réunit autour du foyer ; Maman dit une histoire tout en tricotant ; papa lit son journal, on se repose d'une dure journée de travail, et, comme on se sent heureux ! Le père ne fait peut-être qu'un salaire assez médiocre et le gagnera à la sueur de son front ; mais, à force d'économie, d'ingeniosité, on parvient à se faire une vie qui sans doute, n'est pas celle de richards et de millionnaires, mais qui n'en a pas moins ses douceurs et ses gâteries. La ménagère adroite sait confectionner mille petits plats savoureux, et sait apprêter les restes de manière, à les rendre délicieux et appétissants. Rien n'est perdu chez elle, et avec l'aisance y règnent la paix et le bonheur.

* * *

Voyez le ménage du voisin.. Le mari fera un bon salaire, et ici, c'est la gêne, c'est la discorde, la désunion ; pourquoi ? La maîtresse du logis est une de ces poupées fardées, grimées, que vous voyez chaque jour au théâtre, aux vues animées, sur les grandes rues. Elle n'a pas un instant à donner au soin de sa maison, et vous la verrez des heures à la fenêtre à jaser avec les commères. Tout "traine" sur les meubles, les lits, les chaises. Sur le poêle vous verrez les casseroles, les marmites, les chaudrons, les poêlons vous ne pouvez trouver un siège qui ne soit recouvert d'une couche de poussière ou bien, d'une guenille quelconque. Que fait donc madame, à son foyer ? toute la matinée, elle ronfle dans les oreillers moëlleux, elle fera à la hâte un mauvais dîner pour son mari qui arrive bourru, mécontent, pour les enfants qui pleurent, se chamaillent se disputent. Un semblable "Home" est-il habitable, dites ? et blâmez-vous l'homme qui, courbé de fatigue, n'a trouvé qu'une femme grognon et grogneuse, des enfants qui crient, un repas froid ; blâmerez vous cet homme d'aller passer sa soirée au club, avec ses amis, et d'essayer d'oublier ainsi le triste foyer qui est le sien ?

Combien de ces pauvres jeunes femmes ont été ainsi malheureuses, parce qu'elles n'ont pas su être de vraies ménagères, de vraies maîtresses de maison. Elles ignorent la science du ménage. Une femme intelligente et soigneuse, saura, à peu de frais, entretenir l'aisance et la propreté, tandis qu'une autre, avec des déboursés deux ou trois fois plus considérables, ne saura donner à son mari et à ses enfants, ni l'agrément, ni le confortable. Elles ne savent ni faire la lessive, ni raccommoder, ni faire la cuisine. C'est un art que de pouvoir faire une bonne soupe, d'accomoder pour un autre repas, les restes du dîner ; et, ici, les plus petits détails contribuent à la paix du ménage et au bonheur de la famille.

C'est à nous, les Mamans, d'apprendre à nos filles et à leur apprendre de bonne heure, à tenir un ménage, à faire une bonne soupe, un appétissant fricot, à raccommoder le linge, à être propres et économes, à employer utilement le salaire du mari, à rendre confortable, agréable et doux l'intérieur dont elles seront les reines et les maîtresses. Mais encore faut-il que leur royaume plaise, et qu'elles soient de petites souveraines aimées. Il faut pour cela, de l'activité, de l'attention, des efforts, du dévouement ! Puisque, "être bonne ménagère" est un art, il faut, comme tous les arts, le pratiquer et l'apprendre. A nous, amies, de faire de nos filles de bonnes chrétiennes, des ménagères intelligentes, des mères parfaites ; et à vous enfants, de vous appliquer à devenir tout cela ; ce sera votre bonheur et le bonheur de ceux qui vous entoureront.

NOELLETTE.

Avis au Public

L'Union donne la force

—en—

TEMPS de GUERRE

L'Union Mutuelle donne

LA PROTECTION

pour 20 ans et pour la vie

A. P. LABBIE,
Manager.
Union Mutual Life Insurance, Co.
Résidence : St. Leonard, N.B.
Agency : Van Buren, Maine.

AU CONTRAIRE

Un blanc-bec à la mode frais et suffisant, dégoisait l'autre jour, contres les âneries de la Bible :

—Vas-tu me dire, par exemple, Baptiste que Samson a pu tuer mille Philistins avec une machoire d'âne ?

Baptiste.—Je peux t'en dire bien plus : avec la tienne, il en aurait certainement tué dix mille !

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, -:- N. B.

Phone 34
PIO H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B.

Casier Postal " Tél. 46
A M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B.

J. A. GUY, M. D.
Medecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B

Dr. OLIVIER J. CORMIER
— Chirurgien-Dentiste —
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, :: N. B.

Téléphone, 18
J. A. RATTE
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, -:- N. B.

A. E. THIBAULT
MARCHAND DE MEUBLES
Assortiment complet
EDMUNDSTON, :: N. B

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARDHAND GENERAL
EDMUNDSTON, -:- N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, :: N. B

CHEVAUX ! CHEVAUX !

Arrivé la semaine dernière, TROIS (3) Chars de Chevaux et Juments pesants de 1200 à 1500 livres.

J'ai aussi le fameux étalon "Clydesdale". "Royal Prince of Canada", un des meilleurs chevaux du pays pour la reproduction, pesant dans les 1500 livres.

Un étalon trotteur avec un record de 2.09 ¼

Un joli cheval gris de chemin et bien vite. Aussi le bon trotteur "Bingen Light" avec un record de 2.21 qui a gagné 13 courses sur 14 dans l'année 1916.

AUTOMOBILES AUTOMOBILES

Une partie de mes automobiles sont arrivés, et, comme vous le savez, les prix montent toujours, et le temps d'acheter est aujourd'hui, "IMMEDIATEMENT", avant qu'ils soient plus chers. J'ai en mains :

Un 4 cylindres, 35 forces,	**$1140.00**
Un 6 cylindres, 44 forces,	**1390.00**
Un 6 cylindres, 60 forces,	**1735.00**

Le prix de ces chars est monté de **$35.00** depuis que je l'ai reçus, et il est tout probable qu'une autre hausse suivra avant longtemps. Alors, c'est à vous de faire votre achat tout de suite et de sauver de l'argent.

AVOINE DE SEMENCE

J'ai acheté **1000** minots d'avoine de semence. Cette avoine est la 'LIGOWA', L'ABONDANCE' et la 'SENSATION' ; une avoine qui murit dans **90** à **100** jours. J'en ai déjà vendu dans le comté et elle a donné beaucoup de satisfaction. J'ai acheté aussi quelques minots de BLE de SEMENCE et D'ORGE de SEMENCE.

De plus, j'ai toujours mes assortiments de **Bois à finir, Chaux, Briques, Coltar, Ciment, Engrais, Harnais, Voitures d'Hiver et d'Ete, Etc., Etc.**

Vous êtes cordialement invités de venir faire une visite et voir par vous-mêmes. Je prends avantage de cette occasion pour remercier le public pour l'encouragement reçu dans le passé. Je sollicite avec confiance vos commandes dans l'avenir, et, de ma part, je GARANTIS SATISFACTION.

J. W. HALL, Edmundston, N. B.